

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 31 (1958)  
**Heft:** 7

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

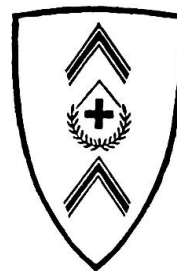
**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident: Fourier Braun Werner, Schützenmattstrasse 35, Basel 2, Telephon: Privat 061 / 22 80 09, Geschäft 061 / 22 28 19 — Präsident der Technischen Kommission: Fourier Bossert Rudolf, Arlesheimerstr 17, Basel 3, Telephon: Privat 061/34 93 86, Geschäft 061/34 68 80



## Sektion Aargau

Präsident Fourier Meyer Ernst, im Rebacker, Schinznach-Bad. Telephon Privat 056 / 4 42 91, Geschäft 064 / 8 44 51  
Techn. Leiter Hptm. Lang Fritz, Hotel Bahnhof-Terminus, Brugg. Telephon 056 / 4 18 22

Stammtisch in Aarau: Mittwoch, den 30. Juli, 20.15 Uhr, im Restaurant Affenkasten

Stammtisch in Baden: Freitag, den 25. Juli, 20.15 Uhr, im Restaurant Falken

Stammtisch in Brugg: Mittwoch, den 30. Juli, 20.15 Uhr, im Restaurant Rotes Haus

Stammtisch in Frick: Donnerstag, den 31. Juli, 20.15 Uhr, im Restaurant Rebstock

Stammtisch in Zofingen: Freitag, den 25. Juli, 20.15 Uhr, im Restaurant Schützenstube

● *Voranzeige.* Am 30. August führen wir wiederum einen WK-Vorbereitungskurs durch. Genaue Angaben über Ort, Zeit usw. folgen in nächster Nummer. Bitte reserviert diesen Samstagvormittag heute schon für den SFV.

Als Ergänzung des Berichtes über die Felddienstübung vom 10. Mai (siehe Juni-Ausgabe) folgt nachstehend die Gruppenrangliste nach Laufzeit:

1. Gruppe 5, Bachmann W., Lütolf, Urech, 62 Minuten; 2. Gruppe 2, Schüpbach, Berger, Lehner U., 70 Minuten; 3. Gruppe 4, Richner, Künzli, Sigg, 86 Minuten; 4. Gruppe 7, Bachmann René, Kohler, Woodtli, 89 Minuten; 5. Gruppe 3, Dübendorfer, Hofer, Brand, 93 Minuten; 6. Gruppe 6, Müller K., Tschirren, Ott, 99 Minuten.

Die Gruppe 1 (Tüscher, Gross und Lehner Hans) liess sich von der blühenden Natur so blenden, dass die Läufer den Posten 2 übersahen. Der technische Leiter konnte daher diese Gruppe, trotz den massenhaft geopferten Schweisstropfen, nicht klassieren!

## Sektion beider Basel

Präsident Fourier Reichert Peter, Dammerkirchstrasse 2, Basel 2. Tel. Privat 061 / 39 55 82, Geschäft 061 / 22 16 62  
Techn. Leiter Oblt. Altermatt Albert, Birseckstrasse 4, Basel. Telephon Privat 061/34 39 61, Geschäft 061/23 98 20

Stammtisch: jeden Mittwoch ab 20.00 Uhr im Restaurant Kunsthalle, Steinenberg 7, Basel

Stammtisch in Liestal: am ersten Donnerstag jedes Monats, 20.00 Uhr, im Restaurant «Alte Braue», Spittelerstübli

*Gebirgsübung vom 14./15. Juni.* SR. Punkt 12 Uhr fuhr der Gotthardschnellzug am vergangenen Samstag mit einer stattlichen Anzahl von Quartiermeistern, Fourieren, Fouriergehilfen und Küchenchefs aus der Basler Bahnhofhalle. Für die diesjährige *Gebirgsübung* wurde Schwyz als Ausgangspunkt gewählt, wobei unter kundiger Führung das *Bundesbriefarchiv* besichtigt wurde. Die Regierung des Kantons Schwyz liess es sich nicht nehmen, die Feldgrauen durch Landammann und Militärdirektor Dr. Sidler beim Apéritiv zu begrüßen. Nach dem Nachtessen wurde unter Leitung von Oblt. Altermatt die Übung besprochen, wie sie am Sonntag durchzuspielen war. Statutengemäss nahm anschliessend die «Pflege der Kameradschaft» einige Nachtstunden in Anspruch. — Schon um 06.15 startete am Sonntagmorgen bei schönstem Wetter eine Patrouille mit Spezialauftrag, der die Besteigung des Grossen Mythen einschloss. Die «Hauptmacht» folgte um 07.00 Uhr und nahm den Aufstieg zum *Hochstuckli*, dem gemeinsamen Tagesziel, unter die Füsse. Die Landsturmfouriere hatten ein wesentlich leichteres Pensum zu bewältigen, da ihnen die Benützung von Transportmitteln erlaubt war. In luftiger Höhe vereinigte die «Manöverkritik» um die Mittagszeit alle Teilnehmer dieser ausserdienstlichen Übung. Bei der Besprechung konnte man Dutzende roter Köpfe beobachten, was jedoch von der intensiv scheinenden Sonne, keineswegs etwa von Meinungsverschiedenheiten herrührte... Zum Abstieg wurde die Sesselbahn fast

durchwegs tapfer den Zivilisten überlassen. Der Pfad über Herrenboden und Mostelberg bot zu schöne Gelegenheit zu botanischen Studien! In *Sattel* wurde ein kurzer Schlussrapport abgehalten, man retablierte sich innen und aussen, bevor die Bahn die Hellgrünen wieder aufnahm und sie in bester Stimmung nach Hause zurückführte.

*Mutationen.* Eintritte: Fourier Reize Paul, Basel; aus Fourierschule 1/58 die Fouriere Attenhofer Rudolf, Ammann Ernesto, Grünenfelder Hansruedi, Erni Herbert, Oberwiler Guido, Hof Friedrich, Nussbaumer Heinz, Tresch Armand, alle Basel; Lüthy Hansjörg, Binningen.

Übertritt: von der Sektion Zentralschweiz Oblt. Riedweg Paul, Basel; von der Sektion Aargau Fourier Strasser Eduard, Basel.

Wir heissen alle Kameraden in unserer Sektion recht herzlich willkommen und hoffen, dass sie unsere Veranstaltungen rege besuchen werden.

## **Pistolensclub**

1. Schützenmeister Fourier Keller Fritz, Kleinriedenstrasse 59, Basel 5. Telephon 061 / 32 78 03

*Eidgenössisches Pistolensfeldschiessen.* Unsere Pistolensektion hat mit 35 Schützen an diesem Schiessen teilgenommen und belegte mit 74,615 Punkte in der III. Kategorie den 9. Rang. Die Kranzauszeichnung erhielten die Kameraden Rayroud Armin mit 84 Punkten und Braun Willy mit 80 Punkten. Weitere 5 Kameraden erhielten die Eidgenössische Anerkennungskarte. Nach der Beteiligung stehen wir von 24 Sektionen im 8. Rang.

*Bundesprogramm.* Bis Mitte Juni haben 28 Kameraden das Bundesprogramm geschossen. Die besten Resultate erzielten bis jetzt folgende Kameraden: Rayroud Armin, 122 Punkte; Schneider Albert, 122 Punkte; Kummer Hans, 115 Punkte; Zahn Karl, 112 Punkte; Keller Fritz, 111 Punkte; Wolf Max, 110 Punkte; Zeller Erich, 109 Punkte. Es ist der Wunsch der Schiesskommission, dass in diesem Jahr, anlässlich des 30jährigen Jubiläums unserer Pistolensektion, alle Mitglieder das Bundesprogramm erfüllen. Letzter Termin: 31. August.

*Vereinsmeisterschaft.* Allen Kameraden welche an der Vereinsmeisterschaft mitmachen, sei zur Kenntnis gebracht, dass für die verschiedenen Stiche die zwei besten Resultate zählen und mindestens zwei Übungen besucht werden müssen. Weil an den zwei letzten Übungen vom 16. und 31. August das Bundesprogramm ebenfalls geschossen werden kann, hat die Schiesskommission eine zusätzliche Übung auf den 13. September angesetzt, wo noch sämtliche Stiche (inkl. Jubiläumstich) geschossen werden können.

*Eidgenössisches Pistoleneinzelwettschiessen.* 5 Kameraden haben an diesem Schiessen teilgenommen. Kamerad Rayroud Armin erhielt die Kranzauszeichnung und steht mit 176 Punkten im 13. Rang der Basler Schützen.

*Jubiläumstich.* An allen Übungen kann dieser Stich noch geschossen werden bis zum 13. September. Eine schöne Jubiläumsauszeichnung ist geschaffen worden, die allen Kameraden, welche mindestens 4 Stiche geschossen haben, das Bundesprogramm erfüllt und das Pistolensfeldschiessen erledigt haben, anlässlich des Familienabends am 25. Oktober, abgegeben wird.

Die Schiesskommission

● *Schiessübungen.* Samstag, den 16. August, Allschwilerweiher (7. Übung); Sonntag, 31. August, Allschwilerweiher (8. Übung); Samstag, 13. September, Ort wird noch bestimmt!

## **Sektion Bern**

Präsident Fourier Stettler Daniel, Schulhausgasse 18, Münsingen. Tel. Privat 031 / 68 17 33, Geschäft 031 / 68 16 55  
Techn. Leiter Hptm. Müller Heinz, Rossfeldstrasse 40, Bern 4. Telephon Privat 031 / 3 65 03, Geschäft 031 / 61 42 09

Stammtisch in Bern: jeden Donnerstag, 20.00 Uhr, im Hotel Wächter, 1. Stock

Stammtisch in Biel: am ersten Mittwoch jedes Monats, 20.00 Uhr, im Hôtel de la Gare, Zentralplatz

Stammtisch in Thun: am letzten Mittwoch jedes Monats, 20.00 Uhr, im Café Hopfenstube, Bälliz 25

Stammtisch in Langenthal: am zweiten Donnerstag jedes Monats, 20.00 Uhr, im Hotel Kreuz

*Nachtorientierungslauf vom 31. Mai/1. Juni.* Wir möchten nicht verfehlen, auch an dieser Stelle allen Kameraden, die zum guten Gelingen des Nachtorientierungslaufes vom 31. Mai/1. Juni beigetragen haben, unseren aufrichtigen Dank auszusprechen. Dem grossen Einsatz aller Funktionäre war es zuzuschreiben, dass der Orientierungslauf in jeder Hinsicht befriedigen konnte.

Besonders möchten wir den FHD-Kameradinnen, den Mitgliedern des Feldweibelverbandes Sektion Bern, des Verbandes der Übermittlungstruppen und der Sektion Bern des Militärsanitätsvereins für ihre grosse und gute Hilfe bestens danken.  
Der Vorstand

*Mutationen.* Eintritte: Aus der Fourierschule I/58 die Fouriere Aebi Urs, Bern; Baudenbacher Arnold, Bern; Born Andreas, Rüschelen; Fischer Urs, Oberburg; von Gunten Paul, Langenthal; Haueter Heinz, Küsnacht ZH; von Känel Rudolf, Reichenbach; Nydegger Benjamin, Bern; Ramstein Heinz, Bern; Seckler Robert, Biel; Schönsee Lothar, Herzogenbuchsee; Steiner Fritz, Lauterbrunnen. Sonstige Eintritte: Major Ponzio Gastano, Bern; Wm. Kü'chef Hug Gottfried, Därligen. Übertritte: zur Sektion Romande Fourier Luginbühl Peter, Genève.

## **Sektion Graubünden**

Präsident Fourier Murk Gianin, Mürtchenstrasse, Niederurnen GL. Tel. Privat 058 / 4 12 51, Geschäft 058 / 4 79 06  
Techn. Leiter Hptm. E. Schmid-Helmig, Spielhof 20, Glarus. Telephon Privat 058 / 5 27 40, Geschäft 058 / 5 16 20

*Generalversammlung in Thusis.* Eitel Sonnenschein herrschte in Thusis, als Präsident Fourier Murk im Hotel Gemsli die Generalversammlung eröffnete. Erfreulicherweise waren viele Kameraden, darunter auch die jungen Jahrgänge, erschienen. Im Jahresbericht erwähnte Kamerad Murk nochmals die Ereignisse des vergangenen Jahres. Die Übungen Kunkelspass und Churfürsten hatten dabei auf die Teilnehmer einen nachhaltigen Eindruck hinterlassen. Beim ausserdienstlichen Schiesswesen forderte der Präsident eine regere Teilnahme. Jeder Fourier sollte wenigstens das Bundesprogramm und das Feldsektionsschiessen absolvieren. Der Präsident verdankte die Arbeit des technischen Leiters und gab der Hoffnung Ausdruck, dass dieser recht lange in den Reihen der Bündner ausharren möge. Die Sektionskasse hatte einen Rückschlag zu verzeichnen, was auf vermehrte Auslagen für Übungen zurückzuführen war. Der bisherige Vorstand wurde für ein weiteres Jahr bestätigt. Hptm. Schmid orientierte über das Arbeitsprogramm, welches auf die Fouriertage 1959 ausgerichtet ist. Es sind zwei Gebirgsübungen und ein WK-Vorbereitungsabend vorgesehen, wozu eine recht zahlreiche Beteiligung erwartet wird.

Als Auszeichnung für die höchste Punktzahl konnte Präsident Murk Gianin unter Applaus die Major-Kohler-Kanne in Empfang nehmen. Als bester Pistolenschütze nahm Fourier F. Andres den Wanderbecher entgegen.

Nachmittags fand im Schießstand an der Nolla das traditionelle Pistolenschiessen statt, an welchem unser Schützenmeister, Fourier Zischg, vor den Kameraden Fourier Tönz und Fourier Andres obenausschwang. Bei der Preisverteilung konnte jeder Teilnehmer einen schönen Preis in Empfang nehmen, welche von folgenden Firmen in verdankenswerter Weise gestiftet wurden: Caspar AG., Thusis; Cottinelli AG., Chur; Gebr. Kunz, Chur; Gebr. Kuoni Chur AG., Chur; Trepp & Co., Thusis, und USEGO Lagerhaus, Landquart.

Allen diesen Firmen gehört unser Dank.

Es folgten noch einige Stunden gemütlichen Beisammenseins, wobei uns die Männerchöre Talverein Albula und Talverein Surgot mit einigen Darbietungen erfreuten.

## **Sektion Ostschweiz**

Präsident Fourier Heinrich Wirth, Neuheim, Uzwil. Telephon Geschäft 073 / 6 42 12, intern 358  
Techn. Leiter Major Messmer Hans, am Vogelherd, Kronbühl. Telephon Privat 071/244911, Geschäft 071/231991

● In der letzten Vorstandssitzung wurde als Datum für die Felddienstübung der 30./31. August festgelegt. Dieser «Tügg» findet in der Umgebung von Wil statt, und zwar zusammen mit dem Feldweibelverband Sektion St. Gallen-Appenzell. Wir bitten dieses Datum heute schon für die Sektion zu reservieren.

## **Ortsgruppe Frauenfeld**

Stammhock: jeden ersten Donnerstag des Monats, im Hotel Krone, Frauenfeld. Weitere Kameraden aus Frauenfeld und Umgebung sind herzlich eingeladen.

Die Ortsgruppe Frauenfeld stellte 2 Gruppen für den Nachtorientierungslauf der Sektion Bern am 31. Mai. In der Kategorie Auszug belegte die Patrouille Herzog/Bruggmann den 5. Rang, während

die 2. Gruppe in der Kategorie Landwehr mit Nobs/Oberhänsli den 2. Platz belegte. Als Trainer amtierte Fourier Oberhänsli mit Erfolg.

### **Ortsgruppe Oberland**

Die Ortsgruppe Oberland hat es gewagt, selbst eine Felddienstübung durchzuführen.

Unter der Leitung von Hptm. Künzler haben sich am Samstagnachmittag des 14. Juni 16 Kameraden zu dieser Übung eingefunden. Es galt, Weg- und Unterkunftsrekognoszierungen im Raume Schwendi — Capels — Voralp zu machen, sowie fachtechnische Fragen zu beantworten. Am Sonntagvormittag folgte eine Kartenleseübung.

Die mit Erfolg durchgeführte Übung hat bewiesen, dass auch in der kleinsten Formation wertvolle Arbeit geleistet werden kann, wenn der nötige Gemeinschaftsgeist vorhanden ist.

### **Sektion Solothurn**

Präsident Fourier Kaufmann Werner, Hauptstrasse 218, Biberist. Tel. Privat 065 / 4 78 18, Geschäft 065 / 2 45 95  
Techn. Leiter Major Ochsenbein Adolf, Niklaus Konrad-Strasse 23, Solothurn  
Telephon Privat 065 / 2 26 30, Geschäft 065 / 2 19 05

Stammtisch Solothurn: jeden zweiten Montag im Monat (Markttag) ab 20.00 Uhr, im Restaurant Misteli-Gasche  
Stammtisch Olten: jeden Markttag ab 20.00 Uhr, im Hotel-Restaurant Löwen

*Felddienstübung gemeinsam mit dem Unteroffiziersverein Solothurn.* Am 7./8. Juni führte der UOV Solothurn im Raume Les Rangiers — La Caquerelle eine Felddienstübung durch. Wir hatten die Aufgabe, die selbständige Zubereitung der Vpf. für die Übungskp. zu besorgen. Eine stattliche Anzahl Fouriere stellten unter der Leitung von Adj. Uof. Bisig, Vpf. Instruktor der Fourierschulen, ihr Können unter Beweis, wobei unsere beiden technischen Leiter recht rege Anteil nahmen. Es wurde uns Gelegenheit geboten, die Zubereitung der Abendmahlzeit vom Samstag, sowie des Frühstücks und des Mittagessens vom Sonntag in Kochkisten zu üben. Adj. Uof. Bisig gab uns einige sehr interessante Winke, die sicher jedem Rechnungsführer von grossem Nutzen sein werden. Wieder einmal mehr bewies uns Adj. Bisig, wie wichtig das Würzen der Speisen ist. Gewiss wird mancher Kamerad in dieser Beziehung einige Spitzfindigkeiten nach Hause genommen haben, die er seinem Küchenchef weiterleiten kann. Ebenfalls konnten wir unsere Kenntnisse betr. «Küchenausrüstung» ergänzen bzw. auffrischen. Dem Urteil des UOV Solothurn Rechnung tragend, dürfen wir uns freuen, dass uns unsere Aufgabe recht gut gelungen ist. Wir hoffen nur, dass bei einer nächsten Felddienstübung noch weit mehr Kameraden teilnehmen werden, lohnt es sich doch immer, seine Kenntnisse zu erweitern, um im WK oder im Aktivdienst pflichtbewusst und sicher an seinem Posten zu stehen.

Am Sonntagmorgen bildete die Fahnenweihe des UOV den imposanten Abschluss dieser lehrreichen und interessanten Felddienstübung.



### **Sezione Ticino**

Presidente Furiere Keller Oscar, casella postale 6501, Lugano  
Telefono ufficio 092 / 5 32 94 solo giorni feriali ore 9.00—10.00. Conto chèques postali X1a 818  
1. Direttore tecnico Maggiore Qm. Brazzola Germano, Via al Ponte 5, Massagno  
2. Direttore tecnico Capitano Qm. Caldelari Mario, Via G. Ferri 23, Lugano 4  
Telefono privato 091 / 2 59 47

Gruppo Bellinzona: riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona

Gruppo Locarno: riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno

Gruppo Lugano: riunione mensile 3 giovedì del mese, ristorante Delizie, Lugano

Gruppo Mendrisiotto: riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütli, Mendrisio

*Esercizio in campagna:* abbiamo atteso lo svolgersi di quest'esercizio prima di stendere la cronaca mensile. Possiamo dirvi che l'esercizio ha riscontrato il miglior successo di partecipazione e ne daremo un resoconto nel prossimo numero.

*III. Tiro cantonale del Furiere:* a Lugano il prossimo 6 settembre. Il Comitato cantonale nel concedervi le vacanze estive di luglio ed agosto, insiste particolarmente sulla partecipazione di ogni socio alla manifestazione annuale del tiro alla pistola. Rimane invariato il programma da svolgere come nelle due precedenti edizioni di Bellinzona ed al Monte Ceneri.

Parteciperà quest'anno come Sezione ospite l'Associazione Svizzera dei Sergenti-Maggiori, Sezione Ticino. I soci saranno dettagliatamente informati con circolare personale nella seconda metà di agosto e ci auguriamo già sin d'ora una pronta risposta all'iscrizione.

XX. di Fondazione: nella ricorrenza il Gruppo di Bellinzona organizza l'anno prossimo, in primavera, a Bellinzona il I. Raduno Veterani Furieri. Sappiamo che l'attivo Gruppo già lavora alla preparazione nelle sue grandi linee del Giubileo.

## Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Aecherli Willy, Hünenbergring 14, Luzern R. Telephon Privat 041 / 6 45 30, Geschäft 041 / 2 00 15  
Techn. Leiter Hptm. Kopp Edmond, Lungholzstrasse 45, Sursee. Tel. Privat 045 / 4 11 22, Geschäft 045 / 4 13 43  
Stamm: jeden Dienstag, ab 20.00 Uhr, im Terrassenrestaurant Hotel de la Tour — Mostrose, Luzern

Am 5. Juni starteten bei prächtigstem Wetter zwei Cars, vollbesetzt mit Kameraden und ihren Angehörigen zur Besichtigungsfahrt nach Thayngen. Unter kundiger Führung beschauten wir uns die ausgedehnten Fabrikationsanlagen der Firma Knorr und konnten uns anlässlich einer Degustation an Ort und Stelle von der Vortrefflichkeit dieser Produkte überzeugen. Nach einem Mittagessen im Restaurant Tiergarten in Schaffhausen führte uns die Fahrt zunächst nach dem Flughafen Kloten. Hier trennten wir uns von den Damen und besuchten die Maschinenfabrik Oerlikon, derweil sich die Damen beim Nachmittagstee auf der Terrasse des Flughafens gütlich taten. Der Besuch bei der Firma Bühle war für jeden eine Überraschung. Nebst der Besichtigung der Maschinen und Apparate für die Munitionsherstellung wurde uns in zuvorkommender Weise Einblick in die modernste Forschungstätigkeit der Raketenentwicklung gegeben. Der eindruckliche und aufschlussreiche Besuch endete mit einer Demonstration der Zerstörungswirkung neuester Flabgeschosse. Wieder mit unsern Damen vereint, traten wir um einige schöne und unvergessliche Erlebnisse reicher die Heimfahrt an. Unsere Teilnehmer und Teilnehmerinnen wünschten nach diesem wohl gelungenen und gut organisierten Ausflug in Zukunft keine Ausfahrten unseres Verbandes versäumen zu wollen.

● *Veranstaltungen.* 5./6. Juli Felddienstübung gemäss besonderer Einladung. Sie umfasst dieses Jahr ein besonders abwechslungsreiches und interessantes Programm: Muotathal, Höllochgrotten, Pragelpass, Klöntalersee, Klausenpass, Altdorf.

*Mitteilung unserer Schießsektion.* Auszug aus der Rangliste des Eidgenössischen Pistolenfeldschiesens vom 14./15. Juni, im Stand Waldegg, Luzern:

Kategorie III, 2. Rang: Schweizerischer Fourierverband, Sektion Zentralschweiz: 1. Hptm. Wey Hans, Luzern, 85 Punkte; 2. Major Krummenacher Josef, Luzern, 83 Punkte; 3. Kpl. Zuberbühler, Kriens, 78 Punkte; 4. Fourier Windisch Oskar, Kriens, 77 Punkte; 5. Oblt. Kopp Adolf, Luzern, 75 Punkte; 6. Hptm. Meier Max, Kriens, 74 Punkte.

Gewinner der Sektionsplakete: Hptm. Wey Hans, Luzern. Herzliche Gratulation!

*Mutationen.* Übertritt: zur Sektion Tessin Cellina Luigi, Rf., alla campagna, Locarno.

Austritt: Gfr. Fg. Künzler Charles, Rothenhalde 9, Emmenbrücke.

PS. Der Kassier bittet um baldige Bezahlung der noch ausstehenden Mitgliederbeiträge.

## Sektion Zürich

Präsident Fourier Walter Isler, Lerchenweg 10, Kloten. Telephon Privat 051 / 91 04 68, Geschäft 051 / 25 36 60  
Techn. Leiter Hptm. Hedinger Kurt, Friesstrasse 28, Zürich 50. Telephon Privat 051 / 46 36 61

Auskunftsdiens Oblt. Kirchner Walter, Guggachstr. 8, Zürich 6/57. Telephon Privat 051/269293 (ab 18.00 Uhr)

Stammtisch in Zürich: am zweiten Donnerstag jedes Monats im Restaurant Braustube Hürlimann, 1. Stock

Stammtisch in Schaffhausen: am ersten Donnerstag jedes Monats im Hotel Bahnhof

Stammtisch in Winterthur: jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus

*Mutationen.* Eintritte: aus der Fourierschule I/58 die Fouriere Baumann Rolf, Zürich 11; Budliger Hansruedi, Grafstall-Kempthal; Flüeler Marcel, Winterthur; Gaille Marcel, Hedingen; Grubenmann Marcel, Zürich; Haselbeck Fritz, Zürich 3; Hotz Wilfried, Zürich 38; Jenny Hans,

Zürich 10; Krüger Heinz, Zürich 6; Kuster Hans, Glattbrugg; Landolt Erwin, Zürich; Merz Heinz, Elgg; Piciotti Pier Luigi, Kloten; Riedi Reto, Zürich 1; Ryser Hansruedi, Zürich 2; Sonderegger Bruno, Rüti ZH; Stelzer Arthur, Zürich 57; Straub Kurt E., Genève; Wittwer Robert, Zürich 11; die HD-Rf. Freund Karl, Mettmenstetten; Silbiger Wolf, Zürich 4; FHD-Rf. Lendi Iris, Zürich 44. Wir heissen die neueingetretenen Kameraden herzlich willkommen!

Übertritt: von der Sektion Zentralschweiz HD-Rf. Duss W., Wallisellen.

Übertritt: zur Sektion Aarau Fourier Dal Canton Angelo, Ennetbaden; zur Sektion Ostschweiz Fourier Graber Jean-Pierre, Wattwil.

Austritte: die Fouriere Bärtschi Peter, Hirzel (Übersee); Richard Willy, Oberrieden (Entlassung aus der Wehrpflicht); Oblt. Qm. Weber Willi, Zürich 53, Ehrenmitglied (gestorben).

Austritte bzw. Streichung wegen Nichtbezahlung der Beiträge: die Fouriere Birchler Hans-Rudolf, Zürich 50; Sautier Harry, Kilchberg; Fg. Gfr. Germann Willi, Zürich 48.

### **Pistolen-Schiess-Sektion**

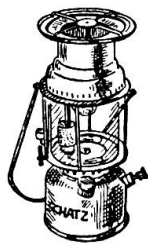
Obmann Fourier Reiter Fritz, Carl Spitteler-Strasse 20, Zürich 53. Telephon Privat 051 / 34 08 76

An der Bundesprogrammübung vom 8. Juni haben wiederum 25 Schützen ihr Pensum erfüllt. Kameraden, am 26. Juli, von 14.00 bis 18.00 Uhr, bietet sich die zweitletzte Gelegenheit, das Bundesprogramm zu schießen. Wer also seiner Ehrenpflicht noch nicht nachgekommen ist, reserviere sich hierfür diesen Samstagnachmittag im Albisgütli!

Am diesjährigen Albisgütliverbandsschiessen vom 14./15. Juni haben sich 20 Kameraden beteiligt, wobei unsere Sektion in der 1. Kategorie mit 93,982 Punkten den 4. Rang belegte. Kranzresultate erreichten Fourier Reiter Fritz mit 98 Punkten; Major Blattmann Walter, Fourier Rügsegger Gottfried und Hptm. Wieser Bernhard mit je 95 Punkten; Fourier Wäckerlin Max mit 94 Punkten; Kpl. Lang Heinz mit 93 Punkten; Oblt. Brem Gottfried mit 92 Punkten und Fourier Rast Arthur mit 91 Punkten.

Bei der Schweizerischen Pistolengruppenmeisterschaft ist inzwischen die 3. Vorrunde ausgetragen worden, wobei das Feld der Konkurrenten von den ursprünglich 675 gestarteten Gruppen auf 128 zusammengeschmolzen ist. Von den 3 Gruppen der PSS sind ebenfalls 2 ausgeschieden, währenddem sich die Spitzengruppe mit 455 Punkte für das Hauptschiessen qualifizierte.

Die Lampe der Kenner seit 30 Jahren!  
**ZUGER** Starklicht 100 bis 500 Kerzen



strahlt und heizt mit  
**aufsetzbarem Kocherrost**  
in ca. 15 Minuten 1 Liter  
Wasser auf 100° C.  
Für Klubbütten, Camping  
etc. la Referenzen

**EUGEN SCHATZ - ZUG**  
Tel. (042) 4 06 53, Bleiche 7

### **RAVASIO & CIE, CHUR**

Telephon (081) 2 15 15

**alle Inlandgemüse**  
**alle Auslandgemüse**  
**Obst en gros**